

Bruxelles, 14. siječnja 2022.  
(OR. en)

5227/22

ECOFIN 30  
FIN 12  
UEM 10

#### NAPOMENA O TOČKI „I/A”

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća  
Za: Odbor stalnih predstavnika (dio 2.) / Vijeće

---

Predmet: Prijedlog provedbene odluke Vijeća o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2020/1561 o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Mađarskoj radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19  
– donošenje

---

1. Uredbom Vijeća (EU) 2020/672 od 19. svibnja 2020. o uspostavi Europskog instrumenta za privremenu potporu radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji (SURE) nakon izbijanja bolesti COVID-19<sup>1</sup> (dalje u tekstu „Uredba SURE”) utvrđen je okvir kojim se Uniji omogućuje da državama članicama u kojima je zbog izbijanja bolesti COVID-19 došlo do ozbiljnih gospodarskih poremećaja ili kojima ozbiljno prijete takvi poremećaji pruži financijsku pomoć, ponajprije za financiranje programâ skraćenog radnog vremena ili sličnih mjera kojima je cilj zaštititi zaposlene i samozaposlene osobe te, dodatno, za financiranje nekih zdravstvenih mjera.
2. U skladu s člankom 6. stavkom 1. Uredbe SURE financijska pomoć stavlja se na raspolaganje provedbenom odlukom Vijeća na prijedlog Komisije.

---

<sup>1</sup> SL L 159, 20.5.2020., str. 1.

3. Privremena potpora Mađarskoj na temelju Uredbe SURE odobrena je 23. listopada 2020. provedbenom odlukom Vijeća<sup>2</sup>. Slijedom zahtjeva Mađarske za dodatnu privremenu potporu u okviru instrumenta SURE Komisija je 21. prosinca 2021. podnijela prijedlog provedbene odluke Vijeća o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2020/1561 o odobravanju privremene potpore Mađarskoj na temelju Uredbe SURE (ST 15244/21).
4. Navedeni prijedlog razmotren je na sastanku Radne skupine financijskih savjetnika 11. siječnja 2022., a zatim su ga redigirali pravnici lingvisti.
5. Tehnički pripremni rad sada se može smatrati dovršenim, a nacrt teksta provedbene odluke Vijeća može se podnijeti Vijeću radi formalnog donošenja.
6. Treba napomenuti da u skladu s člankom 297. stavkom 2. trećim podstavkom UFEU-a i člankom 18. stavkom 1. Poslovnika Vijeća glavni tajnik Vijeća ili glavni direktor koji djeluje u njegovo ime o toj odluci Vijeća, nakon njezina donošenja, obavješćuje državu članicu kojoj je upućena.
7. U skladu s člankom 122. stavkom 2. UFEU-a predsjednik Vijeća treba obavijestiti Europski parlament o toj provedbenoj odluci Vijeća.
8. S obzirom na navedeno Odbor stalnih predstavnika poziva se da predloži Vijeću da kao točku „A” dnevnog reda na jednom od predstojećih sastanaka donese Provedbenu odluku Vijeća o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2020/1561 o odobravanju na temelju Uredbe (EU) 2020/672 privremene potpore Mađarskoj radi smanjenja rizika od nezaposlenosti u izvanrednoj situaciji nakon izbijanja bolesti COVID-19, kako je navedena u dokumentu ST 15256/21, koji su redigirali pravnici lingvisti.

---

<sup>2</sup> SL L 357, 27.10.2020., str. 24.